

## ÉQUIPE BÂTIMENTS COMMUNAUX: UNE GESTION MODERNE ET EFFICACE DES BÂTIMENTS

**FR** L'équipe Bâtiments de la commune de Betzdorf est responsable de l'entretien de l'ensemble des bâtiments communaux. De ce fait, une multitude de tâches attend chaque jour l'équipe dirigée par le chef de service Patrick RENCKENS: « Notre principale mission consiste à assurer l'entretien et la maintenance des bâtiments communaux. Pour déterminer où nous devons intervenir, nous procédons à des inspections à intervalles réguliers. Nous effectuons nous-mêmes la plupart des travaux qui se présentent et faisons uniquement appel à des entreprises externes si la situation l'exige. Notre expérience nous permet notamment de formuler, en collaboration avec les services communaux compétents, des suggestions d'amélioration pour les nouveaux bâtiments. »

L'« Équipe Bâtiments communaux » est responsable de la propreté des bâtiments ainsi que de la maintenance adéquate des serrures de porte électroniques, des installations d'éclairage, des extincteurs, des détecteurs d'incendie, des installations sanitaires, des imprimantes, des panneaux solaires et bien d'autres équipements. Le nettoyage des arrêts de bus et des gouttières des bâtiments relève également de ses attributions. En collaboration avec des entreprises spécialisées, l'équipe assure aussi une protection incendie et une sécurité maximales. En coopération avec le responsable communal de la protection de l'environnement, elle veille en outre à ce que les bâtiments communaux fonctionnent de la manière la plus écologique possible, par exemple en contrôlant régulièrement les compteurs de consommation afin de repérer rapidement toute anomalie.



Patrick RENCKENS



Katharina BACHMANN & Pierre THIEL

### Le transport scolaire

Pierre THIEL travaille comme chauffeur de bus scolaire communal et, pendant les vacances scolaires, il assure la propreté des rues de la commune à l'aide de la balayeuse communale. Katharina BACHMANN est l'accompagnatrice de bus scolaire.



D.g.à.d.: Stephen TUMELERO, Katharina BACHMANN, Ronny GELHAUSEN, Mike ARANTES ABREU, Pierre THIEL, Aly HOFFMANN, Vito APOLINARIO DA SILVA, Patrick RENCKENS, Rudi KUHN, Hermann UDING, Ken WEBER.

### L'équipe « Bâtiments communaux »

Le service chargé de l'entretien des bâtiments communaux est dirigé par Patrick RENCKENS, qui travaille pour la commune depuis 2012 et occupe sa fonction actuelle depuis 2021. Il est suppléé par Rudy KUHN, qui est chauffagiste de formation et assure la maintenance des installations sanitaires et de chauffage dans les bâtiments communaux. Vito APOLINARIO DA SILVA intervient comme interlocuteur pour les écoles et s'occupe aussi du matériel de travail de l'équipe de nettoyage. Ken WEBER et Luc KIES sont responsables de l'entretien des installations électriques dans les bâtiments communaux. Parallèlement à sa fonction d'accompagnateur de bus scolaire, Tom HUBERTY s'occupe de la maintenance des systèmes de fermeture et de la mise à jour

du «Reider». En cas de besoin, il est suppléé par Mike ARANTES ABREU, qui est chargé de contrôler les aires de jeux et d'assister ses collègues dans leurs tâches. Stephen TUMELERO, qui contrôle aussi la propreté des arrêts de bus, s'occupe de la tonte du terrain de football et assure le transport au volant du minibus du service communal «50+». Aly HOFFMANN est chargé des travaux de jardinage courants ainsi que des petites réparations. Stephen TUMELERO et Aly HOFFMANN se remplacent mutuellement en cas d'absence.

Ronny GELHAUSEN & Hermann UDING



### Les concierges du campus scolaire

Sur le campus scolaire, les fonctions de portier sont assurées par Hermann UDING et Ronny René GELHAUSEN, qui assument leurs tâches à tour de rôle. Le reste du temps, chacun est affecté au service événement de la commune.



## La propreté, c'est leur rayon :

L'hygiène dans les bâtiments scolaires est aussi entre de bonnes mains : Maria Carmen BOLHOSA PEREIRA assure la propreté de l'école de Roodt-sur-Syre, de l'« Al Schmëtt » de Mensdorf, de l'école de musique et de la « Schmattshaus », tandis que Luiza Maria DOS SANTOS BARBOSA travaille à l'école et à l'« Al Millen » à Olingen. Patricia BRANCO, qui vient de rejoindre l'équipe, est affectée à l'école ainsi qu'au centre culturel de Mensdorf. Maria Bela DOS REIS CARVALHO est chargée de la propreté de l'école maternelle, du bâtiment de Trisomie 21 Lëtzebuerg, du club des jeunes à Roodt-sur-Syre et de l'ancienne école à Berg. En plus des fonctions qu'elle assure à l'école maternelle de Roodt-sur-Syre et dans le bâtiment communal B à Berg, Joana FERREIRA SILVA travaille aussi comme accompagnatrice de bus scolaire. Ana MARQUES LOPES MOTA nettoie le hall de tennis ainsi que la buvette attenante à Roodt-sur-Syre et fait aussi partie de l'équipe d'entretien des locaux

de l'école maternelle, tout comme Svenja VERMEIREN, qui prête également main-forte à l'équipe Événements.

Le nettoyage des autres bâtiments communaux relève de la responsabilité de Rosa COELHO DE MAGALHAES (bâtiments B et C de l'administration communale), Cristina FERREIRA MOTA GONCALVES DINIS (terrain de football de Mensdorf), Carla Marlène DE OLIVEIRA SANTOS (centre culturel Syrkus, Nei Kierch Bowengsbierg à Roodt-sur-Syre et centre culturel d'Olingen), Patricia FERREIRA (Al Scheier à Betzdorf, renfort dans d'autres bâtiments et accompagnatrice de bus scolaire) et Célia MENDES BOTO (hall sportif de Roodt-sur-Syre et renfort dans d'autres bâtiments).

**Conclusion :** l'« Équipe Bâtiments » s'emploie jour après jour avec beaucoup de dévouement à offrir des conditions optimales aux employés communaux et aux citoyens !



D.g.à.d.: Célia MENDES BOTO, Maria Bela DOS REIS CARVALHO, Luiza Maria DOS SANTOS BARBOSA, Patricia BRANCO, Cristina Paula FERREIRA MOTA GONCALVES DINIS, Ana MARQUES LOPES MOTA, Svenja VERMEIREN, Rosa COELHO DE MAGALHAES, Carla Marlène DE OLIVEIRA SANTOS, Maria Carmen BOLHOSA PEREIRA, Patricia FERREIRA, Joana FERREIRA SILVA (absente).